

## Agenda – Y Pwyllgor Llywodraeth Leol a Thai

---

|   |  |
|---|--|
| Lleoliad:                                 | I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:                            |
| Ystafell Bwyllgora 2                      | Catherine Hunt   |
| Dyddiad: Dydd Mercher, 13 Rhagfyr<br>2023 | Clerc y Pwyllgor<br>0300 200 6565                                  |
| Amser: 09.30                              | <a href="mailto:SeneddTai@senedd.cymru">SeneddTai@senedd.cymru</a> |

---

(Rhag-gyfarfod 9.15 – 9.30)

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau  
(9.30)

2 Y Bil Cyllid Llywodraeth Leol (Cymru) – Tystiolaeth gan y  
Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol

(9.30–11.30)

(Tudalennau 1 – 32)

Rebecca Evans AS, y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol

Debra Carter, Dirprwy Gyfarwyddwr, yr Is-adran Cyllid Llywodraeth Leol,  
Llywodraeth Cymru

Simon Tew, Rheolwr y Bil, Llywodraeth Cymru

Ruth Cornick, Cyfreithiwr, Llywodraeth Cymru

[Y Bil Cyllid Llywodraeth Leol \(Cymru\)](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

[Datganiad o Fwriad y Polisi ar gyfer Is-ddeddfwriaeth](#)

3 Papurau i'w nodi

(Tudalen 33)



**3.1 Llythyr gan y Gweinidog Newid Hinsawdd at Gadeirydd y Pwyllgor  
Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad – Deddf Rhentu Cartrefi (Cymru)  
2016**

(Tudalennau 34 – 35)

**4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(ix) i benderfynu gwahardd y  
cyhoedd o weddill y cyfarfod hwn ac o gyfarfod y Pwyllgor ar 10  
Ionawr 2024**

(11.30)

**5 Y Bil Cyllid Llywodraeth Leol (Cymru) – trafod y dystiolaeth**

(11.30 – 12.00)

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

## Y Pwyllgor Llywodraeth Leol a Thai

13 Rhagfyr 2023 – clawr y papurau i'w nodi

| Rhif y papur | Mater                              | Oddi wrth   | Gweithredu |
|--------------|------------------------------------|---|------------|
| Papur 1      | Deddf Rhentu Cartrefi (Cymru) 2016 | Y Gweinidog Newid Hinsawdd i'r Cadeirydd Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad | I'w nodi   |



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Ein Cyf: JJ/PO/420/23

Huw Irranca-Davies AS  
Cadeirydd, Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad  
Caerdydd  
CF99 1SN

6 Rhagfyr 2023

Annwyl Huw

Diolch am eich llythyr ar 7 Tachwedd ynghylch gweithio gyda Llywodraeth y DU i archwilio cydweithio er mwyn gwahardd yr arfer gwahaniaethol o nodi gwaharddiad "dim DSS" a "dim Plant" ('gwaharddiad llwyr') mewn eiddo gosod preswyl yng Nghymru.

Gosodwyd y gwelliannau sy'n ceisio gwahardd yr arfer hwn ar 14 Tachwedd, ac ar hyn o bryd mae fy swyddogion yn gweithio ar Gynnig Cydsyniad Deddfwriaethol yr wyf yn gobeithio gallu ei osod cyn gynted â phosibl.

Mewn ateb i'ch cwestiynau penodol, o ran eich pwynt bwled cyntaf, gallaf gadarnhau fy mod yn mynd ar drywydd y cynigion ar gyfer gwaharddiad llwyr mewn Bil Cymru a Lloegr. Er y byddai'r cynigion ynghylch y gwaharddiad llwyr wedi bod yn rhywbeth y gellid bod wedi'i gynnwys mewn Bil Senedd Cymru, nid oes cyfle o fewn y Rhaglen Ddeddfwriaethol bresennol i wneud hynny. Rwyf o'r farn na ellir aros tan dymor y Senedd nesaf i ystyried gwahardd arferion gwahaniaethol o'r fath, ac mae cyfle i fynd i'r afael â hyn mewn Bil Cymru a Lloegr sy'n mynd drwy Senedd y DU ar hyn o bryd, ac rwy'n awyddus ein bod yn cymryd y cyfle. Mae hyn yn unol â'r egwyddorion a nodwyd gan y Prif Weinidog ynghylch pryd y mae'n briodol dilyn dull deddfwriaethol ar y cyd. Byddai peidio â gwneud hynny pan fydd y cyfle yn codi yn golygu y byddai tenantiaid yng Nghymru yn dal i fod yn ddarostyngedig i arferion o'r fath am fod yn hawlydd budd-daliadau yn unig, neu am fod â phlant yn byw gyda hwy neu'n ymweld â hwy mewn annedd sydd yn destun contract meddiannaeth.

Bydd manylion darpariaethau gwaharddiad Cymru yn cael eu nodi'n llawn yn y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol, ond mae gwahaniaethau sylweddol yn null Cymru. Er enghraifft, mae gorfodi yng Nghymru yn dilyn yr hyn sydd eisoes ar waith o dan Ddeddf Rhentu Cartrefi (Ffioedd etc.) (Cymru) 2019, gydag Awdurdod Pwysau a Mesurau lleol yn gorff gorfodi ychwanegol. Bydd yn drosedd i landlord neu berson sy'n gweithredu, neu'n honni eu bod yn gweithredu ar ran landlord, wahaniaethu mewn perthynas â chontractau meddiannaeth yn erbyn personau a fyddai â phlant yn byw gyda hwy neu'n ymweld â hwy, neu sy'n hawlwr budd-daliadau, tra byddai toriadau o'r fath yn golygu cosb ariannol yn Lloegr.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru)  
[Correspondence.Julie.James@gov.Wales](mailto:Correspondence.Julie.James@gov.Wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn y Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

**Tudalen y pecyn 34**  
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Rwy'n cytuno'n llwyr â'ch sylwadau mewn perthynas ag alinio'r mesurau hyn â deddfwriaeth ehangach Rhentu Cartrefi yng Nghymru. Dyna pam mai'r dull a gymerir o ran y gwelliannau yn y Bil Rhentwyr (Diwygio) yw diwygio Deddf Rhentu Cartrefi (Cymru) 2016, yn ogystal â Deddf Rhentu Cartrefi (Ffioedd etc.) (Cymru) 2019, fel eu bod wedi'u hintegreiddio, yn hytrach na'u bod ar wahân i'n fframwaith Rhentu Cartrefi. Mae Deddf 2016 yn cael ei diwygio i sicrhau y gall deiliad y contract o dan gontract meddiannaeth ganiatáu i berson nad yw wedi cyrraedd 18 oed i fyw yn yr annedd neu ymweld ag ef (ar yr amod bod unrhyw ymyrraeth gan y landlord yn fodd cymesur o gyflawni amcan dilys), a hawl i hawlio budd-daliadau. Mae'r rhain yn cael eu gwneud yn delerau sylfaenol ar gyfer pob contract meddiannaeth.

O ran eich ail bwynt bwled ynghylch amseriad yr ymgynghoriad a'r gwelliannau arfaethedig, mae'r Bil Rhentwyr (Diwygio) yn y Cyfnod Adrodd yn Nhŷ'r Cyffredin ar hyn o bryd, a chytunwyd ar y gwelliannau hyn gan Bwyllgor y Bil yn ystod eu hystyriaethau Cyfnod 2. Nid oes gennym ddyddiadau penodol ar gyfer y camau nesaf, ond mae'r Cyfnod Adrodd a Thrydydd Darlleniad y Bil wedi eu trefnu ar gyfer yn ddiweddarach y gaeaf hwn.

Er nad oes gennyf unrhyw gynlluniau i ymgynghori ar y newidiadau hyn, gan na fu hyn yn bosibl oherwydd pa mor gyflym y bu'n rhaid gwneud y gwelliannau o ran y gwaharddiad llwyr, hoffwn bwysleisio nad yw'r pryderon sy'n cael sylw gan y gwelliannau yn newydd. Nid oes gennyf reswm chwaith i gredu bod y sefyllfa yng Nghymru mewn perthynas â'r arferion hyn yn sylweddol wahanol i'r hyn a nodwyd yn yr ymgynghoriad a gynhaliwyd yn Lloegr. Felly, rwyf o'r farn bod cynyddu amddiffyniad i denantiaid yn y modd a gynigir yn gwbl briodol a dylid ei wneud ar yr un pryd ag y caiff arferion gwahaniaethol o'r fath eu gwahardd yn Lloegr.

Yn gywir,



**Julie James AS/MS**

Y Gweinidog Newid Hinsawdd  
Minister for Climate Change